

## Aime-moi, bergère

Jacques LEFÈVRE  
Musicien à la cour de Louis XIII (1613)

Ai-me - moi, ber - gè - re, et je t'ai - me -  
rai, ne sois point lé - gè - re, je ne le\_\_\_ se - rai.  
Oh! que l'a - mour est gai au jo - li mois de Mai!  
Oh! que l'a - mour\_\_\_ est gai au jo - li mois de Mai!

- 1 Aime-moi, bergère, et je t'aimerai,  
ne sois point légère, je ne le serai.  
|: Oh! que l'amour est gai  
au joli mois de Mai! :|
- 2 Mon cœur et ma vie je te donnerai,  
jamais d'autre amie je ne servirai.  
|: Oh! que l'amour est gai ... :|
- 3 Dans ce vert bocage je te mènerai,  
cent fois à l'ombrage je t'embrasserai.
- 4 De nos amourettes je te parlerai,  
de jolies fleurettes je te cueillerai.

## Aime-moi, bergère

1  
Aime-moi, bergère,  
et je t'aimerai,  
ne sois point légère,  
je ne le serai.

Oh! que l'amour est gai  
au joli mois de Mai!

2  
Mon cœur et ma vie  
je te donnerai,  
jamais d'autre amie  
je ne servirai.

3  
Dans ce vert bocage  
je te mènerai,  
cent fois à l'ombrage  
je t'embrasserai.

4  
De nos amourettes  
je te parlerai,  
de jolies fleurettes  
je te cueillerai.

Oh! que l'amour est gai  
au joli mois de Mai!

Liebe mich, Schäferin,  
und ich werde dich lieben,  
sei nicht flatterhaft,  
ich werde es nicht sein.

Oh, wie froh ist die Liebe  
im schönen Monat Mai.

Mein Herz und mein Leben  
werde ich dir geben,  
keiner anderen Freundin mehr  
werde ich dienen.

In dieses grüne Gebüsch  
werde ich dich führen,  
hundert mal im Schatten  
werde ich dich umarmen.

Von unserer Liebelei  
werde ich dir erzählen  
von hübschen Blümchen,  
die ich dir pflücken werde.

Liebst du mich, Schäferin,  
Lieb ich dich wieder;  
Sei nur nicht flatterhaft -  
Will's auch nicht sein!

Ach, wie so schön, so frei  
Ist doch im Monat Mai,  
Ist doch die Lieb im Monat Mai,  
Im holden Maien!

All mein Herz, mein Leben,  
Will ich schenken Dir,  
Keine andre jemals  
Sei die Liebste mir!

Ach, wie so froh, so frei,  
Blüht uns die Lieb im Mai,  
Blüht uns im holden Mai -  
monat die Liebe!

Hier ins grüne Dickickt,  
Komm, begleite mich,  
Hundertmale küss' ich  
dort im Schatten dich.

Ach, wie so frank und frei  
Liebt sich's im Monat Mai,  
Liebt sich's im schönen Mai,  
Im holden Mai!

SG 1149